

13131

**Laboratorios René Chardon  
del Ecuador Cía. Ltda.**

**Estados financieros por los años terminados  
el 31 de diciembre del 2009 y 2008  
Con informe del auditor independiente**



*Fabián Arico C.*

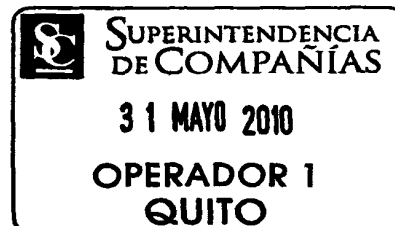
auditor - consultor

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los señores Socios de:

**Laboratorios René Chardon del Ecuador Cía. Ltda.**

### **Informe sobre los estados financieros**



1. Hemos auditado los estados financieros que se adjuntan de **Laboratorios René Chardon del Ecuador Cía. Ltda.**, que comprenden el balance general al 31 de diciembre del 2009, y los correspondientes estados de resultados, de evolución del patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, así como un resumen de las políticas contables significativas y otras notas explicativas.

### **Responsabilidad de la Gerencia por los estados financieros**

2. La Gerencia es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con las normas ecuatorianas de contabilidad. Esta responsabilidad incluye: el diseño, la implementación y el mantenimiento del control interno pertinente a la preparación y presentación razonable de los estados financieros que no contienen distorsiones importantes, causados por fraude o error; mediante la selección y aplicación de políticas contables apropiadas; y de la realización de estimaciones contables que sean razonables de acuerdo con las circunstancias.

### **Responsabilidad del auditor**

3. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los estados financieros basados en nuestra auditoría. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas internacionales de auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con los requerimientos éticos y que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes.

Una auditoría comprende la realización de procedimientos a fin de obtener evidencia de auditoría sobre los saldos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos de auditoría que aplicamos dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación del riesgo de que los estados financieros contengan distorsiones importantes debido a fraude o error. Al efectuar esta evaluación del riesgo, el auditor toma en consideración el control interno de la Compañía que le es relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la Compañía, a fin de diseñar procedimientos de auditoría apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Compañía. Una auditoría también incluye la evaluación de que los principios de contabilidad utilizados son apropiados y que las estimaciones contables realizadas por la Gerencia son razonables, así como una

Rafael Almeida N42-115  
e Hidalgo de Pinto  
Teléfono: (593-2) 2433773  
Quito - Ecuador

**LABORATORIOS RENE CHARDON DEL ECUADOR CÍA. LTDA.**  
**Estados de Cambios en el Patrimonio**  
**Por los años terminados el 31 de diciembre del 2009 y 2008**  
**(Expresados en U.S dólares)**

|                                                          | <b>Capital<br/>social</b> | <b>Aportes<br/>futuras<br/>capitalizaciones</b> | <b>Reservas</b>      |                      | <b>Utilidades<br/>retenidas</b> | <b>Total</b>            |
|----------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------|-------------------------|
|                                                          |                           |                                                 | <b>legal</b>         | <b>de capital</b>    |                                 |                         |
| Saldos al 31 de diciembre del 2007                       | 325,000                   | 500,000                                         | 75,457               | 80,605               | 503,477                         | 1,484,539               |
| Jubilación patronal y desahucio<br>de años anteriores    |                           |                                                 |                      | (43,272)             |                                 | (43,272)                |
| Reversión de dividendos<br>declarados en años anteriores |                           |                                                 |                      |                      | 690,369                         | 690,369                 |
| Pérdida neta                                             |                           |                                                 |                      |                      | (76,620)                        | (76,620)                |
| Saldos al 31 de diciembre del 2008                       | <b>325,000</b>            | <b>500,000</b>                                  | <b>75,457</b>        | <b>37,333</b>        | <b>1,117,226</b>                | <b>2,055,016</b>        |
| Utilidad neta                                            |                           |                                                 |                      |                      | 561,972                         | 561,972                 |
| Saldos al 31 de diciembre del 2009                       | <b><u>325,000</u></b>     | <b><u>500,000</u></b>                           | <b><u>75,457</u></b> | <b><u>37,333</u></b> | <b><u>1,679,198</u></b>         | <b><u>2,616,988</u></b> |

Las notas son parte integrante de los Estados Financieros.



**Fabián Arico C.**

auditor - consultor

evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de la auditoría.

### Opinión

4. En nuestra opinión, los estados financieros referidos presentan razonablemente, en todos los aspectos significativos, la situación financiera de **Laboratorios René Chardon del Ecuador Cía. Ltda.**, al 31 de diciembre del 2009, los resultados de sus operaciones, la evolución del patrimonio y los flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con las normas ecuatorianas de contabilidad.

### Asunto de énfasis

5. La Compañía prepara sus estados financieros con base en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de las operaciones, cambios en el patrimonio y flujo de efectivo de **Laboratorios René Chardon del Ecuador Cía. Ltda.**, de conformidad con principios y prácticas aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.

Quito Mayo 6, 2010  
R.N.A.E. No. 312

Fabián Arico C.  
Licencia No.23,295

**LABORATORIOS RENE CHARDON DEL ECUADOR CÍA. LTDA.****Balances Generales****Al 31 de diciembre del 2009 y 2008****(Expresados en U.S dólares)**

|                                                         | <u>Notas</u> | <u>2009</u>             | <u>2008</u>             |
|---------------------------------------------------------|--------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>ACTIVOS</b>                                          |              |                         |                         |
| Activo corriente:                                       |              |                         |                         |
| Efectivo                                                |              | 249,395                 | 179,176                 |
| Cuentas por cobrar                                      | C            | 2,303,897               | 1,636,827               |
| Inventarios                                             | D            | 1,615,062               | 1,129,151               |
| Otros activos corrientes                                |              | <u>57,808</u>           | <u>13,168</u>           |
| Total activo corriente                                  |              | 4,226,162               | 2,958,322               |
| <br>MAQUINARIA Y EQUIPO                                 | E            | 1,180,224               | 924,163                 |
| OTROS ACTIVOS                                           | F            | <u>40,000</u>           | <u>40,000</u>           |
| TOTAL ACTIVOS                                           |              | <u><b>5,446,386</b></u> | <u><b>3,922,485</b></u> |
| <br><b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>                         |              |                         |                         |
| Pasivo Corriente:                                       |              |                         |                         |
| Porción corriente del préstamo financiero a largo plazo | L            | 178,848                 |                         |
| Proveedores                                             | G            | 909,606                 | 612,101                 |
| Cuentas por pagar                                       | H            | 416,921                 | 216,727                 |
| Participación a trabajadores                            | I            | 125,055                 | 8,684                   |
| Impuesto a la renta                                     | J            | 70,846                  | 46,024                  |
| Gastos acumulados por pagar                             | K            | 148,394                 | 107,291                 |
| Préstamos de socios                                     | R            | <u>441,074</u>          | <u>598,159</u>          |
| Total pasivo corriente                                  |              | 2,290,744               | 1,588,986               |
| <br>PRESTAMO FINANCIERO A LARGO PLAZO                   | L            | 238,464                 |                         |
| PRÉSTAMOS DE SOCIOS A LARGO PLAZO                       | R            | 221,299                 | 221,299                 |
| PROVISIÓN PARA JUBILACIÓN PATRONAL                      | M            | 51,487                  | 34,778                  |
| BONIFICACIÓN POR DESAHUCIO                              | N            | 27,404                  | 22,406                  |
| <br><b>PATRIMONIO</b>                                   |              |                         |                         |
| Capital social                                          | O            | 325,000                 | 325,000                 |
| Aportes futuras capitalizaciones                        |              | 500,000                 | 500,000                 |
| Reserva legal                                           | P            | 75,457                  | 75,457                  |
| Reserva de capital                                      |              | 37,333                  | 37,333                  |
| Utilidades retenidas                                    |              | <u>1,679,198</u>        | <u>1,117,226</u>        |
| Total patrimonio                                        |              | <u>2,616,988</u>        | <u>2,055,016</u>        |
| TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO                              |              | <u><b>5,446,386</b></u> | <u><b>3,922,485</b></u> |

Las notas son parte integrante de los Estados Financieros.

**LABORATORIOS RENE CHARDON DEL ECUADOR CÍA. LTDA.**  
**Estados de Resultados**  
**Por los años terminados el 31 de diciembre del 2009 y 2008**  
**(Expresados en U.S dólares)**

|                                                                           | <u>Notas</u> | <u>2009</u>           | <u>2008</u>            |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------|------------------------|
| <b>Ventas</b>                                                             |              |                       |                        |
| Nacionales                                                                |              | 9,181,050             | 6,984,444              |
| Exportaciones                                                             |              | <u>215,052</u>        | <u>376,760</u>         |
| <b>Total ventas</b>                                                       | R            | 9,396,102             | 7,361,204              |
| Costo de las mercaderías vendidas                                         | R            | <u>(4,524,564)</u>    | <u>(3,082,069)</u>     |
| <b>Margen bruto en ventas</b>                                             |              | 4,871,538             | 4,279,135              |
| Gastos operacionales                                                      | Q y R        | <u>(4,032,464)</u>    | <u>(4,228,027)</u>     |
| <b>Utilidad operacional</b>                                               |              | 839,074               | 51,108                 |
| Otros ingresos (gastos):                                                  |              |                       |                        |
| Gastos financieros                                                        |              | (45,985)              | (9,598)                |
| Otros ingresos                                                            |              | 44,840                | 31,039                 |
| Otros gastos                                                              |              | <u>(4,232)</u>        | <u>(14,657)</u>        |
| Total otros ingresos (gastos)                                             |              | <u>(5,377)</u>        | <u>6,784</u>           |
| <b>Utilidad antes de participación trabajadores e impuesto a la renta</b> |              | 833,697               | 57,892                 |
| Participación a trabajadores                                              | I            | (125,055)             | (8,684)                |
| Impuesto a la renta                                                       | J            | <u>(146,670)</u>      | <u>(125,828)</u>       |
| <b>Utilidad (pérdida) neta</b>                                            |              | <u><b>561,972</b></u> | <u><b>(76,620)</b></u> |

Las notas son parte integrante de los Estados Financieros.

**LABORATORIOS RENE CHARDON DEL ECUADOR CÍA. LTDA.**  
**Estados de Flujos de Efectivo**  
**Por los años terminados el 31 de diciembre del 2009 y 2008**  
**(Expresados en U.S dólares)**

|                                                                  | <u><b>2009</b></u>    | <u><b>2008</b></u>    |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>FLUJOS DE EFECTIVO POR LAS ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</b>      |                       |                       |
| Efectivo recibido de clientes                                    | 8,778,394             | 7,213,097             |
| Efectivo pagado a proveedores y empleados                        | (8,429,064)           | (7,054,202)           |
| Intereses pagados                                                | (45,985)              | (9,598)               |
| Impuesto a la renta pagado                                       | (121,848)             | (154,757)             |
| Otros ingresos                                                   | <u>40,608</u>         | <u>16,384</u>         |
| Efectivo neto provisto por las actividades de operación          | <u>222,105</u>        | <u>10,924</u>         |
| <b>FLUJOS DE EFECTIVO POR LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:</b>      |                       |                       |
| Desembolsos por compra de propiedad, maquinaria y equipo         | <u>(412,113)</u>      | <u>(377,995)</u>      |
| Efectivo neto utilizado en las actividades de inversión          | <u>(412,113)</u>      | <u>(377,995)</u>      |
| <b>FLUJOS DE EFECTIVO POR LAS ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b> |                       |                       |
| Préstamo financiero a largo plazo                                | 417,312               |                       |
| Préstamos partes relacionadas                                    | <u>(157,085)</u>      | <u>312,593</u>        |
| Efectivo neto provisto en las actividades de financiamiento      | <u>260,227</u>        | <u>312,593</u>        |
| Aumento (disminución) neto de efectivo                           | 70,219                | (54,478)              |
| Efectivo al inicio del periodo                                   | <u>179,176</u>        | <u>233,654</u>        |
| <b>Efectivo al final del periodo</b>                             | <u><b>249,395</b></u> | <u><b>179,176</b></u> |

**LABORATORIOS RENE CHARDON DEL ECUADOR CÍA. LTDA.**  
**Estados de Flujos de Efectivo (Continuación)**  
**Por los años terminados el 31 de diciembre del 2009 y 2008**  
**(Expresados en U.S dólares)**

|                                                                                                                           | <u>2009</u>           | <u>2008</u>          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| <b>CONCILIACIÓN DE LA UTILIDAD (PÉRDIDA)<br/>NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVISTO POR<br/>LAS ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</b> |                       |                      |
| Utilidad (pérdida) neta                                                                                                   | 561,972               | (76,620)             |
| Ajustes para conciliar la utilidad (pérdida) neta<br>con el efectivo neto provisto por las actividades<br>de operación:   |                       |                      |
| Depreciación                                                                                                              | 156,052               | 125,172              |
| Provisión jubilación patronal y desahucio                                                                                 | 21,707                | 13,912               |
| Provisión cuentas incobrables                                                                                             | 21,561                | 15,400               |
| Baja cuentas por cobrar relacionada                                                                                       |                       | 303,290              |
| <b>CAMBIOS NETOS EN ACTIVOS Y PASIVOS OPERATIVOS:</b>                                                                     |                       |                      |
| Aumento en cuentas por cobrar                                                                                             | (688,631)             | (135,150)            |
| Aumento en inventarios y otros<br>activos corrientes                                                                      | (530,551)             | (353,488)            |
| Aumento en proveedores, cuentas<br>y gastos acumulados por pagar                                                          | 538,802               | 259,004              |
| Aumento (disminución) en participación<br>trabajadores                                                                    | 116,371               | (111,667)            |
| Aumento (disminución) en impuesto a la<br>renta                                                                           | <u>24,822</u>         | <u>(28,929)</u>      |
| <b>Efectivo neto provisto por las actividades de<br/>operación</b>                                                        | <b><u>222,105</u></b> | <b><u>10,924</u></b> |

**LABORATORIOS RENÉ CHARDON DEL ECUADOR CÍA. LTDA.**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**Por los años terminados el 31 de diciembre del 2009 y 2008**

---

**A. OPERACIONES**

Laboratorios René Chardon del Ecuador Cía. Ltda., fue constituida el 18 de noviembre de 1976, su objetivo social principal es la fabricación y expendio de productos cosméticos y farmacéuticos.

Con fecha 23 de diciembre del 2009 en el suplemento al R.O. No.94 se publicó la Ley Reformatoria a la Ley de Régimen Tributario Interno y a la Ley Reformatoria para la Equidad Tributaria del Ecuador mediante la cual se han decretado varias reformas a las normas tributarias; dichas reformas incluyen principalmente:

- Se establecen las exenciones del impuesto a la salida de divisas y se incrementa la tasa de este impuesto del 1 % al 2%.
- En cuanto al impuesto a la renta:
  - ✓ Se define quienes se consideran partes relacionadas y ciertas exoneraciones de la aplicación del estudio de precios de transferencia.
  - ✓ Se establecen parámetros adicionales en cuanto al pago de dividendos, principalmente para quienes residen en paraísos fiscales.
  - ✓ Cambios en la forma de cálculo y uso del anticipo del impuesto a la renta.
  - ✓ Se establecen límites a los gastos indirectos asignados desde el exterior por partes relacionadas.
- En cuanto al impuesto al Valor Agregado:
  - ✓ Se gravan las transferencias de dominio de los derechos de autor, propiedad industrial y derechos conexos.
  - ✓ La transferencia de títulos valores y papel periódico y de revistas pasan a gravar del 0% al 12%, (El 0% sobre el papel bond se mantiene).
  - ✓ Se determinan ciertos cambios en los hechos generadores.

Estas medidas se aplicarán en su mayoría a partir del año 2010. A la fecha de presentación de este informe se encuentra pendiente de emisión los cambios al reglamento de esta ley, esperados para la aplicación de algunas de las medidas antes señaladas.

## **B. POLÍTICAS DE CONTABILIDAD SIGNIFICATIVAS**

Las políticas de contabilidad de la compañía se basan en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad NEC, establecidas por Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador, modificadas por la Resolución No.03Q.ICI.002 en la presentación de estados financieros individuales y consolidados. La Administración de la compañía, ha realizado ciertas estimaciones y ha utilizado algunos supuestos, para determinar la valuación de algunas partidas incluidas en los estados financieros, la administración considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en las circunstancias.

Mediante Resolución No. 08.G.DSC de 20 de noviembre de 2008, la Superintendencia de Compañías del Ecuador resolvió adoptar un cronograma para la aplicación obligatoria de las Normas Internacionales de Información Financiera "NIIF" por parte de las compañías y entes sujetos a su control y vigilancia. En relación con los estados financieros de **Laboratorios René Chardon del Ecuador Cía. Ltda.**, cuyo total de activos exceden los US\$4 millones se dispuso que, éstas sean de aplicación obligatoria para el registro, preparación y presentación de estados financieros a partir del 1 de enero de 2011, estableciendo el año 2010 como período de transición. La compañía deberá elaborar y presentar sus estados financieros comparativos con observancia de las Normas Internacionales de Información Financiera "NIIF", a partir del año 2011.

Las principales prácticas de contabilidad aplicadas por la compañía se resumen a continuación:

### **Estimaciones**

La Administración de la Compañía ha realizado ciertas estimaciones y ha utilizado algunos supuestos, para determinar la valuación de algunas partidas incluidas en los estados financieros, considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en las circunstancias.

### **Cuentas por cobrar**

Las cuentas por cobrar están valoradas a su valor probable de recuperación. La provisión para cuentas de dudoso recaudo se carga a los gastos del ejercicio.

### **Inventarios**

Se muestran al costo histórico, calculado para producto terminado, materias primas, suministros y materiales utilizando el método promedio para la imputación de las salidas de dichos inventarios. El saldo del rubro no excede el valor de mercado.

Las importaciones en tránsito se presentan al costo de las facturas más otros cargos relacionados con la importación.

### **Maquinaria y equipo**

Están contabilizados al costo de adquisición, los desembolsos por mantenimiento y reparación se registran en gastos al incurrirse en ellos, mientras que las mejoras de importancia se capitalizan. El costo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta, tomando como base la vida útil estimada de los activos relacionados.

Las tasas de depreciación anual de los activos son las siguientes:

| <b><u>Activos</u></b>          | <b><u>Porcentaje</u></b> |
|--------------------------------|--------------------------|
| Maquinaria y equipo            | 10                       |
| Mobiliario y equipo de oficina | 10                       |
| Equipo de computación          | 33                       |
| Instalaciones                  | 10                       |

### **Inversiones permanentes**

Se presentan registradas al valor patrimonial proporcional, el cual incluye el costo de adquisición menos las pérdidas de la compañía asociada. Las pérdidas en la asociada son superiores al valor de la inversión, por tal razón esta se presenta a valor cero.

### **Provisiones para jubilación patronal y desahucio**

El costo del beneficio por jubilación a cargo de la Compañía, es determinado con base en un estudio actuarial practicado por un profesional independiente, se provisiona con cargo a los costos y gastos (resultados) del ejercicio con base en el método de amortización actuarial de costeo de crédito unitario proyectado.

La provisión por desahucio se constituye con cargo a los resultados del año con base en los resultados de un estudio practicado por un profesional independiente.

### **Reserva de capital**

Incluye valores transferidos de las cuentas reserva por revalorización del patrimonio y reexpresión monetaria originados en años anteriores. El saldo de esta cuenta no puede distribuirse como dividendos en efectivo, pudiendo ser objeto de capitalización.

### **Ingresos por ventas, Costos y Gastos**

Los ingresos por ventas de productos se reconocen sobre la base del devengado, mediante la emisión de facturas. Los costos y gastos se registran cuando se causan.

### Participación a trabajadores

El 15% de la utilidad anual que la Compañía debe reconocer por concepto de participación laboral en las utilidades es registrado con cargo a los resultados del ejercicio en que se devenga, con base en las sumas por pagar exigibles.

### Impuesto a la renta

La provisión para impuesto a la renta se carga a los resultados del año en que se devenga con base en el impuesto por pagar exigible. Se calcula al 25% aplicable a las utilidades gravables, no reinvertidas, y 15% sobre las utilidades reinvertidas.

### Gastos financieros

Se registran en los resultados de acuerdo con el método de causación.

### Variación en el poder adquisitivo de la moneda nacional

El poder adquisitivo de la moneda ecuatoriana, según lo mide el Índice Nacional de Precios al Consumidor del área urbana, calculado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos fue como sigue:

| <u>Año terminado en diciembre 31</u> | <u>Variación anual</u> |
|--------------------------------------|------------------------|
| 2006                                 | 3%                     |
| 2007                                 | 3%                     |
| 2008                                 | 9%                     |
| 2009                                 | 4%                     |

## **C. CUENTAS POR COBRAR**

Un detalle de esta cuenta, fue como sigue:

|                                    |     | <u>...31 de diciembre del...</u> |                  |
|------------------------------------|-----|----------------------------------|------------------|
|                                    |     | <u>2009</u>                      | <u>2008</u>      |
|                                    |     | (En U.S. dólares)                |                  |
| Clientes                           |     | 2,169,492                        | 1,551,784        |
| Anticipos a Proveedores            |     | 38,703                           | 72,907           |
| Cheques devueltos                  |     | 19,721                           | 13,413           |
| Empleados                          |     | 3,892                            | 700              |
| Otras                              | (1) | 124,318                          | 28,691           |
| Provisión para cuentas incobrables |     | <u>(52,229)</u>                  | <u>(30,668)</u>  |
|                                    |     | <u>2,303,897</u>                 | <u>1,636,827</u> |

- (1) Incluye principalmente, un valor de US\$53,525 por transferencia bancaria no efectuada al proveedor del exterior **LOWENSTEIN SONS. Inc.**, (el Banco proceso en enero del 2010); y un reclamo a la compañía de seguros de un siniestro por US\$16,605, valor recuperado en enero del 2010.

Los movimientos de la provisión para cuentas incobrables, fueron como sigue:

|                   | <u>2009</u>       | <u>2008</u>   |
|-------------------|-------------------|---------------|
|                   | (En U.S. dólares) |               |
| Saldo inicial     | 30,668            | 15,268        |
| Provisión del año | <u>21,561</u>     | <u>15,400</u> |
| Saldo final       | <u>52,229</u>     | <u>30,668</u> |

#### **D. INVENTARIOS**

|                           | ...31 de diciembre del... |                  |
|---------------------------|---------------------------|------------------|
|                           | <u>2009</u>               | <u>2008</u>      |
|                           | (En U.S. dólares)         |                  |
| Materias primas           | 400,421                   | 207,593          |
| Suministros y materiales  | 630,349                   | 472,982          |
| Producto terminado        | 584,292                   | 446,108          |
| Importaciones en tránsito | <u>          </u>         | <u>2,468</u>     |
|                           | <u>1,615,062</u>          | <u>1,129,151</u> |

Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2009, se dieron de baja US\$36,885 de inventarios obsoletos y de lenta rotación. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2008 el cargo a resultados, por este concepto, fue de US\$60,495.

#### **E. MAQUINARIA Y EQUIPO**

|                                | ...31 de diciembre del... |                  |
|--------------------------------|---------------------------|------------------|
|                                | <u>2009</u>               | <u>2008</u>      |
|                                | (En U.S. dólares)         |                  |
| Maquinaria y equipo            | 1,350,457                 | 1,154,294        |
| Mobiliario y Equipo de Oficina | 122,967                   | 89,762           |
| Equipos de computación         | 260,607                   | 236,354          |
| Instalaciones                  | <u>238,304</u>            | <u>84,614</u>    |
|                                | <u>1,972,335</u>          | <u>1,565,024</u> |
| Depreciación acumulada         | <u>(792,111)</u>          | <u>(640,861)</u> |
|                                | <u>1,180,224</u>          | <u>924,163</u>   |

Los movimientos de la maquinaria y equipos, fueron como sigue:

|                      | <u>2009</u>       | <u>2008</u>      |
|----------------------|-------------------|------------------|
|                      | (En U.S. dólares) |                  |
| Saldo inicial, neto  | 964,163           | 711,340          |
| Compras netas        | 412,113           | 377,995          |
| Depreciación - gasto | <u>(156,052)</u>  | <u>(125,172)</u> |
|                      | <u>1,220,224</u>  | <u>964,163</u>   |

#### F. OTROS ACTIVOS

Corresponde a un lote que se encuentra ubicado en la Parroquia de Cumbayá, adquirido en el año 2007.

#### G. PROVEEDORES

|                          | ...31 de diciembre del... |                |
|--------------------------|---------------------------|----------------|
|                          | <u>2009</u>               | <u>2008</u>    |
|                          | (En U.S. dólares)         |                |
| Proveedores nacionales   | 609,747                   | 381,923        |
| Proveedores del exterior | <u>299,858</u>            | <u>230,178</u> |
|                          | <u>909,606</u>            | <u>612,101</u> |

#### H. CUENTAS POR PAGAR

|                                                  | ...31 de diciembre del... |                |
|--------------------------------------------------|---------------------------|----------------|
|                                                  | <u>2009</u>               | <u>2008</u>    |
|                                                  | (En U.S. dólares)         |                |
| Impuesto al Valor Agregado - IVA                 | 105,777                   | 38,003         |
| Retenciones por pagar                            | 36,224                    | 29,247         |
| Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social - IESS | 43,408                    | 35,076         |
| Anticipos a clientes                             | 20,773                    | 11,588         |
| Valores a favor de clientes                      | 97,081                    | 30,379         |
| Otros                                            | <u>113,658</u>            | <u>72,434</u>  |
|                                                  | <u>416,921</u>            | <u>216,727</u> |

#### **I. PARTICIPACIÓN A TRABAJADORES**

De acuerdo con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar de las utilidades anuales de la Compañía en un 15%.

Los movimientos de la provisión para la participación a trabajadores, fueron como sigue:

|                     | <b><u>2009</u></b>       | <b><u>2008</u></b>  |
|---------------------|--------------------------|---------------------|
|                     | <b>(En U.S. dólares)</b> |                     |
| Saldo inicial, neto | 8,684                    | 120,351             |
| Provisión del año   | 125,055                  | 8,684               |
| Pagos               | <u>(8,684)</u>           | <u>(120,351)</u>    |
| Saldo final, neto   | <b><u>125,055</u></b>    | <b><u>8,684</u></b> |

#### **J. IMPUESTO A LA RENTA**

Las provisiones para el impuesto a la renta para los años terminados el 31 de diciembre del 2009 y 2008, han sido calculadas aplicando la tasa del 25%, sobre las utilidades a distribuirse.

Una reconciliación entre la utilidad según los estados financieros y la base imponible, es como sigue:

|                                                                                                    | <b><u>2009</u></b>       | <b><u>2008</u></b>    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------|
|                                                                                                    | <b>(En U.S. dólares)</b> |                       |
| Utilidad antes de participación a trabajadores e impuesto a la renta según los estados financieros | 833,697                  | 57,892                |
| Participación a trabajadores                                                                       | (125,055)                | (8,684)               |
| Amortización de pérdidas tributarias                                                               | (76,620)                 |                       |
| Deducciones por contratación de personal                                                           | (45,894)                 | (16,448)              |
| Pagos a trabajadores con discapacidad                                                              | (23,754)                 |                       |
| Gastos no deducibles                                                                               | <u>24,308</u>            | <u>470,553</u>        |
| Base imponible                                                                                     | <b><u>586,682</u></b>    | <b><u>503,313</u></b> |
| Impuesto a la renta causado                                                                        | <b><u>146,670</u></b>    | <b><u>125,828</u></b> |

Los movimientos de la provisión para el impuesto a la renta, fueron como sigue:

|                     | <u>2009</u>       | <u>2008</u>   |
|---------------------|-------------------|---------------|
|                     | (En U.S. dólares) |               |
| Saldo inicial, neto | 46,024            | 74,953        |
| Provisión del año   | 146,670           | 125,828       |
| Pagos               | (121,848)         | (154,757)     |
| Saldo final, neto   | <u>70,846</u>     | <u>46,024</u> |

Los dividendos anticipados, se encuentran sujetos a una retención del 25% de impuesto a la renta, porcentaje que constituirá crédito tributario para la compañía, siempre que las utilidades declaradas a fin del año determinen un impuesto causado igual o superior a las retenciones efectuadas.

De acuerdo con las disposiciones legales, la autoridad tributaria tiene la facultad de revisar las declaraciones del impuesto a la renta de la Compañía, dentro del plazo de hasta tres años posteriores contados a partir de la presente declaración, siempre y cuando se haya cumplido oportunamente con las obligaciones tributarias.

#### K. GASTOS ACUMULADOS POR PAGAR

Un resumen del rubro fue el siguiente:

|                     | ...31 de diciembre del... |                |
|---------------------|---------------------------|----------------|
|                     | <u>2009</u>               | <u>2008</u>    |
|                     | (En U.S. dólares)         |                |
| Beneficios sociales | 30,380                    | 79,394         |
| Sueldos por pagar   | 9,482                     | 7,057          |
| Otros               | <u>108,532</u>            | <u>20,840</u>  |
|                     | <u>148,394</u>            | <u>107,291</u> |

#### L. PRESTAMO FINANCIERO A LARGO PLAZO

|                                                                                                                                                                                                     | ...31 de diciembre del... |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|
|                                                                                                                                                                                                     | <u>2009</u>               | <u>2008</u> |
|                                                                                                                                                                                                     | (En U.S. dólares)         |             |
| <u>Corporación Financiera Nacional,</u><br>préstamo bancario pagadero en cuotas<br>semestrales 3 años plazo, con tasa de interés<br>nominal del 8.95% anual y con<br>vencimientos en marzo del 2012 | 417,312                   |             |
| Menos: Porción corriente                                                                                                                                                                            | <u>178,848</u>            |             |
|                                                                                                                                                                                                     | <u>238,464</u>            |             |

Esta obligación se encuentra garantizada con hipoteca abierta sobre un terreno (propiedad de los socios), en el que funciona la planta industrial de la Compañía.

De acuerdo con el contrato de préstamo, la Compañía, se obliga, entre otros a:

- a) Invertir la totalidad del préstamo en capital de trabajo operativo.
- b) Proporcionar a la Corporación Financiera Nacional:
  - a. Estados financieros trimestrales a los 60 días posteriores al cierre del ejercicio trimestral.
  - b. Estados financieros anuales auditados a los 120 días después del cierre del ejercicio anual.
- c) Presentar, de forma anual:
  - a. Certificado de cumplimiento de obligaciones patronales al IESS.
  - b. Copias de las Declaraciones del Impuesto a la Renta e IVA.
- d) Mantener una relación patrimonio/activo total de al menos el 30%.
- e) Cubrir como mínimo el 125% del saldo del crédito con las garantías a favor de la Corporación Financiera Nacional.

Durante el mes de abril de 2010, la Administración de la Compañía explicó ante la CFN las razones por las cuales entregará los estados financieros auditados durante mayo de 2010, obteniendo conformidad de parte de esta Institución Financiera.

Los vencimientos anuales de esta obligación a largo plazo, son los siguientes:

| <u>Año</u> | <u>(En U.S. dólares)</u> |
|------------|--------------------------|
| 2011       | 193,752                  |
| 2012       | <u>44,712</u>            |
|            | <u>238,464</u>           |

#### **M. PROVISIÓN PARA JUBILACIÓN PATRONAL**

El Código del Trabajo establece que los trabajadores que por veinticinco años o más hubieren prestado sus servicios en forma continua o interrumpida, tendrán derecho a ser jubilados por sus empleadores. La compañía registra una provisión basada en un estudio actuarial elaborado por un profesional independiente.

Los movimientos de la provisión para jubilación patronal, fueron como sigue:

|                   | <u>2009</u>       | <u>2008</u>   |
|-------------------|-------------------|---------------|
|                   | (En U.S. dólares) |               |
| Saldo inicial     | 34,778            |               |
| Provisión del año | <u>16,709</u>     | <u>34,778</u> |
| Saldo final, neto | <u>51,487</u>     | <u>34,778</u> |

#### **N. BONIFICACIÓN POR DESAHUCIO**

De acuerdo con disposiciones del Código del trabajo, en los casos de terminación de la relación laboral por desahucio solicitado por el empleador o por el trabajador, el empleador bonificará al trabajador con el 25% del equivalente a la última remuneración mensual por cada uno de los años de servicio prestados a la misma empresa o empleador. La Compañía registra una provisión basada en un estudio actuarial elaborado por un profesional independiente.

Los movimientos de la provisión para bonificación por desahucio, fueron como sigue:

|                   | <u>2009</u>       | <u>2008</u>       |
|-------------------|-------------------|-------------------|
|                   | (En U.S. dólares) |                   |
| Saldo inicial     | 22,406            |                   |
| Provisión del año | 6,753             | 22,406            |
| Pagos             | <u>(1,755)</u>    | <u>          </u> |
| Saldo final, neto | <u>27,404</u>     | <u>22,406</u>     |

#### **O. CAPITAL SOCIAL**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008 el capital social está representado por 325,000 participaciones iguales e indivisibles, cada una tiene un valor nominal de US\$1.

#### **P. RESERVA LEGAL**

La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 5% de su utilidad líquida anual sea apropiada como reserva legal, hasta que ésta como mínimo alcance el 20% del capital suscrito y pagado. Esta reserva no puede ser distribuida a los accionistas, excepto en caso de liquidación de la Compañía, pero puede ser utilizada para absorber pérdidas futuras o para aumentar el capital.

**Q. GASTOS OPERACIONALES**

|                              | ...31 de diciembre del... |                  |
|------------------------------|---------------------------|------------------|
|                              | <u>2009</u>               | <u>2008</u>      |
|                              | (En U.S. dólares)         |                  |
| Remuneraciones               | 1,796,157                 | 1,626,919        |
| Servicios básicos            | 230,236                   | 186,995          |
| Amortizaciones               | 40,375                    | 58,950           |
| Servicios de terceros        | 155,377                   | 144,063          |
| Suministros                  | 264,750                   | 154,667          |
| Mantenimiento y reparaciones | 43,044                    | 68,075           |
| Gastos de comercialización   | 668,285                   | 1,142,290        |
| Otros gastos del personal    | 57,514                    | 11,666           |
| Impuestos y contribuciones   | 18,869                    | 18,160           |
| Depreciaciones               | 59,902                    | 31,972           |
| Bajas y castigos             | 37,075                    | 498,381          |
| Otros                        | <u>660,881</u>            | <u>285,889</u>   |
|                              | <u>4,032,465</u>          | <u>4,228,027</u> |

**R. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS**

Los principales saldos de partes relacionadas, fueron como sigue:

|                                      |     | ...31 de diciembre del... |                   |
|--------------------------------------|-----|---------------------------|-------------------|
|                                      |     | <u>2009</u>               | <u>2008</u>       |
|                                      |     | (En U.S. dólares)         |                   |
| <i>Cuentas por cobrar- clientes</i>  |     |                           |                   |
| René Chardon SAC - Perú              | (1) | <u>37,949</u>             | <u>          </u> |
| <i>Cuentas por pagar corto plazo</i> |     |                           |                   |
| Financiamientos                      | (2) | <u>441,074</u>            | <u>598,159</u>    |
| <i>Cuentas por pagar largo plazo</i> |     |                           |                   |
| Financiamientos                      | (2) | <u>221,299</u>            | <u>221,299</u>    |

(1) Por ventas de mercaderías a esta relacionada.

(2) Fondos para capital de trabajo obtenidos, no tienen fecha de vencimiento, generan intereses.

Las principales transacciones con compañías relacionadas, fueron como sigue:

|            | <u>2009</u>       | <u>2008</u> |
|------------|-------------------|-------------|
|            | (En U.S. dólares) |             |
| Compras    | 713,999           | 539,255     |
| Ventas     | 227,591           | 722,252     |
| Honorarios | 22,944            | 19,120      |
| Arriendos  | 143,697           | 143,717     |

#### **S. INVERSIONES PERMANENTES**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, la compañía mantiene acciones en René Chardon SAC - Perú, el porcentaje de tenencia es del 99%, el objetivo social principal es la distribución y venta de productos cosméticos y farmacéuticos.

El saldo del patrimonio al 31 de diciembre del 2009 y 2008 de René Chardon SAC - Perú es deudor, por lo que el valor patrimonial proporcional de la compañía en Ecuador se presenta con valor cero.

Los estados financieros adjuntos de **Laboratorios René Chardon del Ecuador Cía. Ltda.**, por los años terminados el 31 de diciembre del 2008 y 2007, no se presentan consolidados tal como lo recomiendan las normas ecuatorianas de contabilidad, en aquellas subsidiarias que ejerce control o que posee una participación en el capital social superior al 50%.

#### **T. HECHOS POSTERIORES**

Desde el 31 de diciembre del 2009 hasta la fecha de emisión del informe de los auditores independientes (mayo 6, 2010), no se han producido operaciones importantes que pudieran tener un efecto en los estados financieros adjuntos.

---